

88  
CT  
T

Belém, 11 de março de 1969.  
CT. 168/69

Ilmo.Sr.  
LOUIS P. GOELZ  
D.D. Cônsul dos  
Estados Unidos da América  
N e s t a.

Prezados Senhores,

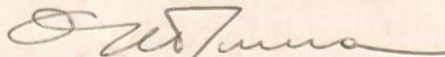
Acusamos agradecidos o recebimento do expediente firmado por V.Sa., e datado de 4 de corrente.

Em resposta, desejamos agradecer, muito sensibilizados o seu empenho em ser útil à nossa organização.

Caso recebamos alguma proposta concernente à publicação feita à página 44 da Revista "International Commerce", teremos muito prazer em comunicar a V.Sa.

Renovando a V.Sa. Senhor Cônsul, os protestos do mais alto apreço, subscrevemo-nos,

atenciosamente,



TUBOS PLÁSTICOS DA AMAZONIA S.A.  
TUPLAMA

OT/nc

POST OFFICE	DATE	APPROVED BY
1514	12/17/64	Raymond J. ...
TYPE OF BUSINESS	TYPE OF OPPORTUNITY	
1514	CONSULADO DOS EE. UU. DA AMÉRICA Seção Comercial Belém, Pará, Brasil	
SIC NO. OF BUSINESS	CONDITIONS OF OFFER/DESCRIPTION	COUNTRY
282	PLASTIC PIPE & FITTINGS	Brasil
PROPOSAL	<p>Tubos Plásticos da Amazônia S.A. - TUPLAMA                  Rua de Santo Antonio 95                  Belém</p> <p>Prezados Senhores:</p> <p>De acordo com a solicitação de Vv. Ss. a seção comercial deste Consulado transmitiu ao Departamento de Comércio em Washington, D.C., o vosso interesse na importação da resina de PVC dos Estados Unidos. A publicação do vosso pedido foi feita na revista "International Commerce" de 20 de janeiro de 1969, à pagina 44. Possivelmente as firmas americanas exportadoras daquele produto se comunicarão diretamente com Vv. Ss. afim de estabelecerem transações.</p> <p>Com a finalidade de notificarmos o Departamento de Comércio sobre o resultado da publicação na revista "International Commerce", gostaríamos que Vv. Ss. nos informassem se já receberam algumas propostas e em caso afirmativo, o nome e endereço das firmas que se comunicaram com Vv. Ss. e se foi entabulado negocio com alguma delas.</p> <p>Sempre ao dispôr de Vv. Ss. paea o que for de vossa conveniência, subscrevemo-nos mui</p>	
NAME AND ADDRESS OF EXPORTER	<p>Atenciosamente,</p> <p>Louis P. Goetz                  Consûl dos Estados Unidos da América</p>	
TENDERS NO.	<p>THIS OPPORTUNITY SHOULD RECEIVE:</p> <p>POTENTIAL ANNUAL VOLUME IS ESTIMATED AS:</p>	
	<p>The company estimates a consumption for 1969 of 80/100 tons of the product per month.</p>	
	<p>Anexo:                  1 exemplar da revista "International Commerce" de 20 de janeiro de 1969.</p>	
POTENTIAL REFERENCES	<p>União de Aquil S. A., Banco da Amazônia S. A., Banco do Estado do Pará S. A.; all in Belém, Pará, Brasil.</p>	

END TELEG: TUPLAMA - CAIXA POSTAL, 217 - TELEFS. 3241 - 2529 - 3207 - INSC. ESTADUAL N.º 14304  
 C. G. C. N.º 04 934 220 - BELÉM - PARÁ - BRASIL

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
 BUSINESS AND DEFENSE SERVICES ADMINISTRATION  
 AND  
 BUREAU OF INTERNATIONAL COMMERCE

**UNITED STATES TRADE OPPORTUNITY**  
 (See 10 FAM 946)

POST <b>BELEM</b>	DATE <b>12/17/68</b>	REPORTER <b>Raymundo N. Teixeira</b>	SERIAL NUMBER <b>3/69</b>
TYPE OF BUSINESS <b>INDUSTRY</b>		TYPE OF OPPORTUNITY <input checked="" type="checkbox"/> EXPORT <input type="checkbox"/> AGENCY <input type="checkbox"/> IMPORT <input type="checkbox"/> TENDER <input type="checkbox"/> OTHER (Specify)	
SIC NO. (3 digits) <b>282</b>	COMMODITY CATEGORY DESCRIPTION <b>PLASTIC MATERIALS &amp; SYNTHETIC RESINS</b>	COUNTRY <b>Brazil</b>	

PROPOSAL

**Polyvinyl chloride resin for manufacturing of hard and flexible water pipes; samples of the product desired; CIF quotations Belém (Pará), Rio de Janeiro (Guanabara) and Santos (São Paulo) required.**

DATE OF THE UNITED STATES OF AMERICA  
**FEB 21 1969**

**BELEM, PARA, BRAZIL**

NAME AND ADDRESS OF FIRM OR AGENCY TO BE CONTACTED (Include Post Office box no., if any)

**Tubos Plásticos da Amazônia S. A. - TUPLAMA**  
**Rua de Santo Antonio 95**  
**Caixa Postal 217**  
**Belém, Pará, Brazil**

TENDER NO.	BID DEADLINE	CORRESPONDENCE PREFERRED IN <b>Portuguese-Spanish</b>	WTDR (Date) <b>No. 77/68</b> <b>Dec. 1968</b>
------------	--------------	--	---

COMMERCIAL OFFICER'S EVALUATION

THIS OPPORTUNITY SHOULD RECEIVE:      ROUTINE HANDLING       SPECIAL HANDLING

POTENTIAL ANNUAL VOLUME IS ESTIMATED AS:      UNDER \$10,000       OVER \$10,000

REMARKS

**The company estimates a consumption for 1969 of 80/100 tons of the product, per month.**

FINANCIAL REFERENCES

**Banco do Brasil S. A., Banco da Amazônia S. A., Banco do Estado do Pará S.A.; all in Belém, Pará, Brazil.**

**2 - FOLLOW-UP**

USCOMM-DC 25436-P63

JAN 20 1969

ANTONIO, 55 - END TELEG.: TUPLAMA - CAIXA POSTAL, 217 - TELEFS. 3241 - 2529 - 3207 - INSC. ESTADUAL N.º 14504  
 C. G. C. N.º 04 934 220 - BELEM - PARA - BRASIL

**UNITED STATES TRADE OPPORTUNITY**  
 (See 10 FAM 946)

POST <b>BELÉM</b>	DATE <b>12/17/68</b>	REPORTER <b>Raymundo N. Teixeira</b>	SERIAL NUMBER <b>3/69</b>
TYPE OF BUSINESS <b>INDUSTRY</b>		TYPE OF OPPORTUNITY <input checked="" type="checkbox"/> EXPORT <input type="checkbox"/> AGENCY <input type="checkbox"/> IMPORT <input type="checkbox"/> TENDER  <input type="checkbox"/> OTHER (Specify)	
SIC NO. (3 digits) <b>282</b>	COMMODITY CATEGORY DESCRIPTION <b>PLASTIC MATERIALS &amp; SYNTHETIC RESINS</b>	COUNTRY <b>Brazil</b>	
PROPOSAL  Polyvinyl chloride resin for manufacturing of hard and flexible water pipes; samples of the product desired; CIF quotations Belém (Pará), Rio de Janeiro (Guanabara) and Santos (São Paulo) required.			
NAME AND ADDRESS OF FIRM OR AGENCY TO BE CONTACTED (Include Post Office box no., if any)  <b> Tubos Plásticos da Amazônia S. A. - TUPLAMA                  Rua de Santo Antonio 95                  Caixa Postal 217                  Belém, Pará, Brazil</b>			
TENDER NO.	BID DEADLINE	CORRESPONDENCE PREFERRED IN <b>Portuguese-Spanish</b>	WTDR (Date) <b>No. 77/68 Dec. 1968</b>
COMMERCIAL OFFICER'S EVALUATION			
THIS OPPORTUNITY SHOULD RECEIVE:		ROUTINE HANDLING <input checked="" type="checkbox"/>	SPECIAL HANDLING <input type="checkbox"/>
POTENTIAL ANNUAL VOLUME IS ESTIMATED AS:		UNDER \$10,000 <input type="checkbox"/>	OVER \$10,000 <input checked="" type="checkbox"/>
REMARKS  <b>The company estimates a consumption for 1969 of 80/100 tons of the product, per month.</b>			
FINANCIAL REFERENCES <b>Banco do Brasil S. A., Banco da Amazônia S. A., Banco do Estado do Pará S.A.; all in Belém, Pará, Brazil.</b>			

5 - POST

USCOMM-DC 25436-P63